DRAFT

Tracing Ancient Threads in the Book of Moses 2020 Interpreter Foundation Conference September 18-19, 2020

Moses 1 and the Apocalypse of Abraham: Twin Sons of Different Mothers?

Jeffrey M. Bradshaw, David J. Larsen, and Stephen T. Whitlock

Please forgive the excessive use of italics in the document, which were used to help me read the text out loud.

MOSES 1 AND THE APOCALYPSE OF ABRAHAM: TWIN SONS OF DIFFERENT MOTHERS?

JEFFREY M. BRADSHAW, DAVID J. LARSEN, AND STEPHEN T. WHITLOCK

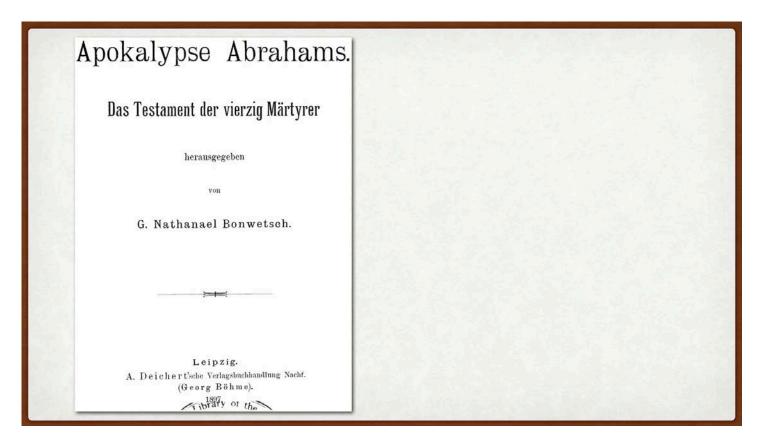
19 SEPTEMBER 2020

Adapted from:

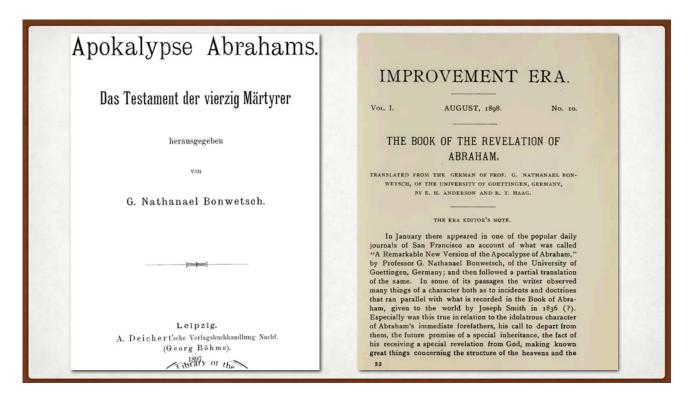
Bradshaw, Jeffrey M., David J. Larsen, and Stephen T. Whitlock. "Moses 1 and the Apocalypse of Abraham: Twin sons of different mothers?" *Interpreter: A Journal of Latter-day Saint Faith and Scholarship* 38 (2020): 179-290. https://journal.interpreterfoundation.org/moses-1-and-the-apocalypse-of-abraham-twin-sons-of-different-mothers/.

Our presentation is entitled "Moses 1 and the *Apocalypse of Abraham*: Twin Sons of Different Mothers?" I am glad that Stephen T. Whitlock is with us today. We regret that David J. Larsen is unable to join us.

More detail can be found in a longer article that appeared earlier this year in *Interpreter: A Journal of Faith and Scholarship*.



In 1897, a German translation by G. Nathanael Bonwetsch introduced the Western world to the *Apocalypse of Abraham* or, as I will call it throughout the rest of the presentation, *ApAb*.



The significance of *ApAb* was not lost on Latter-day Saints, who published the first *English* translation of the work in the *Improvement Era* in 1898, just one year after Bonwetsch's *German* edition appeared. Hugh Nibley, Jared Ludlow, and others have studied the work in conjunction with the Book of Abraham. Although I will mention some affinities with the Book of Abraham, our focus today will be on its relationship to Moses 1.

To begin, I would like to say some things about methodology.

WHAT IS COMPARATIVE RESEARCH?

 An examination of historical and literary relationships between a primary text and other texts to look for evidence of influence or common origins

Like some of the other presentations today, our methodology relies primarily on *comparative research*. Comparative research examines historical and literary relationships between a primary text and other texts to look for evidence of influence or common origins.

Though it is fair to say that comparative studies have not always been as carefully conducted as they should have been, it would be a mistake to reject the idea of comparative study outright. As Todd Compton explained: "Drawing parallels is a necessary technique for any scholar; one must simply judge each parallel separately to see what validity it offers," recognizing that "this technique requires careful analysis of the passages to be compared."

Details about standards for comparative analysis are discussed in detail in our published paper.

WHAT IS COMPARATIVE RESEARCH?

- An examination of historical and literary relationships between a primary text and other texts to look for evidence of influence or common origins
- Illuminates the meaning of both the primary text of interest and the texts to which it is being compared

Importantly, comparative research not only provides clues to origins and influences but also frequently illuminates the meaning of both the primary text of interest and the texts to which it is being compared.

It would be ideal if we had a manuscript much closer to the time and milieu of Moses than *ApAb* to use as the basis for our comparison. However, *late* and *imperfect* documents from antiquity may nevertheless provide keys for understanding, even when they may be riddled with the ridiculous. C.S. Lewis once addressed the potential of ancient sources, even those of poor quality, to inform modern scholars in surprising ways. He illustrated his point by saying, "I would give a great deal to hear any *ancient* Athenian, even a stupid one, talking about Greek tragedy. He would know in *his* bones so much that *we* seek in vain. At any moment some *chance phrase* might, unknown to *him*, show *us* where modern scholarship had been on the wrong track for years." In a few instances, our experiences in comparing Moses 1 to *ApAb* have revealed the truth of Lewis' claim.

For example, as part of our study of Moses 1, a seemingly gratuitous and initially inexplicable phrase stood out in verse 27: "as the voice was still speaking." Surprisingly, we found that the *Apocalypse of Abraham* repeated similar phrases in analogous contexts. This discovery provided a welcome clue to a possible meaning of this obscure phrase in both texts — a finding we will describe further below.

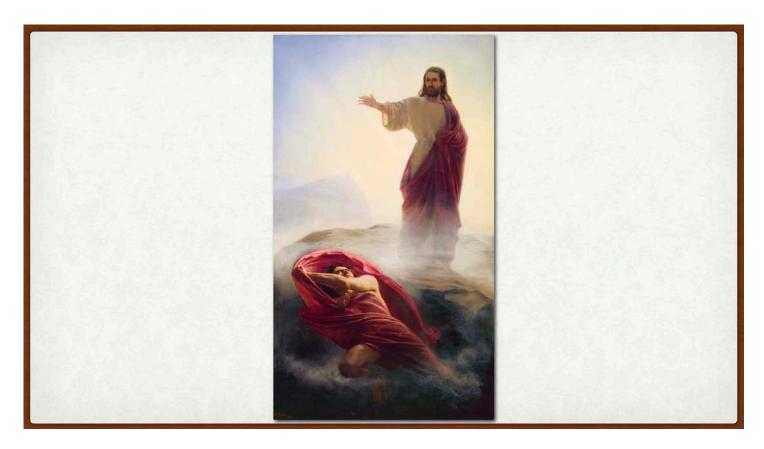
COMMON TYPES OF COMPARATIVE ANALYSIS IN STUDIES OF LATTER-DAY SAINT SCRIPTURE

- Comparisons to the Bible and other translation resources known to Joseph Smith that as evidence of nineteenthcentury influences
- 2. Comparisons to ancient sources unknown to Joseph Smith as evidence of a process that relied on divine revelation
- 3. Comparisons to other texts focusing on literary features rather than explanations of influences and origins

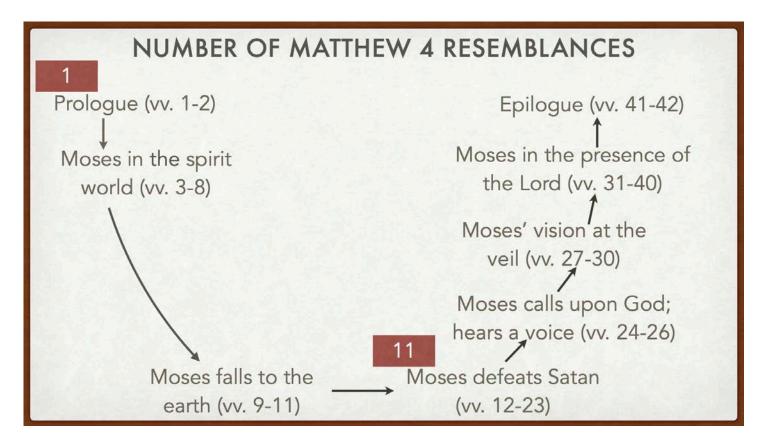
There are three common types of comparative analysis that are used to study the texts and translations of Latterday Saint scripture:

- 1. Comparisons to the Bible and other translation resources *known* to Joseph Smith as evidence of *nineteenth-century influences*;
- 2. Comparisons to ancient sources *unknown* to Joseph Smith as evidence of a process that relied on *divine revelation*; and
- 3. Comparisons to other texts focusing on literary features rather than explanations of influences and origins.

It is not a sound focus on one of these types to the exclusion of the others, since these three types are complementary. To avoid the blindness to unseen evidence that comes from over-specialization, results from all three types should be considered *together* when evaluating evidence for origins and influences.



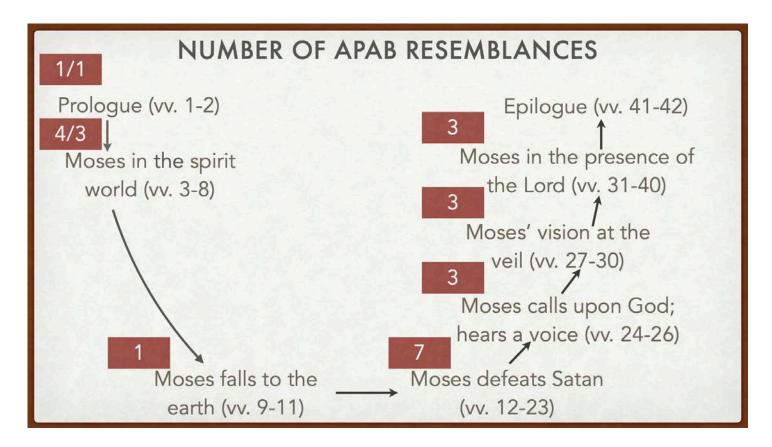
The most common argument advanced in comparisons of Moses 1 to the Bible and other translation resources *known* to Joseph Smith as evidence of *nineteenth-century influences* is that it was inspired by Jesus' encounter with Satan in Matthew 4. However, a preliminary study by Colby Townsend has demonstrated that Matthew's account is a relatively *unfruitful* source of comparison.



In this diagram, the number of resemblances in vocabulary of Matthew 4 to the narrative themes of Moses 1 have been classified according to the section of the Moses 1 account in which they appear.

Townsend found twelve resemblances in all. At first glance, the number of similarities that relate to the verbal battle of Jesus and Satan seems impressive. However, closer examination reveals that *all eleven* resemblances come from only *three* verses in Matthew. And each one is based on an occurrence of one or the other of *two* key terms: "worship" and "depart." Moreover, every resemblance identified, except the first, scores on the *weaker* end of the spectrum of the classification scale used —corresponding to a 1 or 2 out of a possible strength of 5.

In short, although Moses 1 and Matthew 4 share some general elements of one particular type scene in common, the specific resemblances are weak, repetitive, and limited to relatively small portions of the Moses 1 narrative.



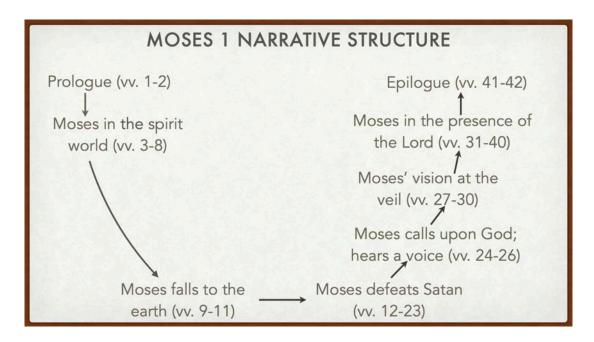
By way of contrast to studies of the first type that focus only on possible *nineteenth-century* influences, our focus today will be on comparisons to *ancient texts* as evidence of a process that relied on *divine revelation*.

We will primarily look at thematic resemblances of *ApAb* to Moses 1, a text Joseph Smith could *not* have known. By the term "thematic resemblances," we mean instances where reasonably similar topics of discussion occur in both texts, even when perspectives on that topic may differ. The criterion of thematic similarity rather than identical vocabulary is appropriate because we are comparing two *English* translations.

The summary of resemblances shown here paints an interesting picture. It is evident that the resemblances are not confined to limited sections of Moses 1 but rather are spread throughout the chapter from start to finish. The resemblances themselves are highly varied and tend to be unique within a given section of the narrative.

Importantly, not only the *occurrence* but also the *sequence* of common elements of the two texts is similar, satisfying a stronger comparative criterion that resemblances should form part of "a highly intricate pattern rather than [the simple matching of] an isolated 'motif,'" Significantly, with one exception, every one of the major resemblances between the two texts occur in the same sequence. We discuss the exception in more detail in the full paper.

Now let's discuss Moses 1 itself.



Several of the individual episodes in Moses 1 are well known to students of the Book of Moses—Moses' confrontation with Satan, his comprehensive vision of the earth and all its inhabitants, and God's declaration about His "work and glory." Yet how all these pieces join beautifully into a coherent whole has been generally underappreciated.

At first glance, some elements of the vision might appear to be repetitive. For example, at the beginning of his vision, Moses saw the "world ... and all the children of men" (Moses 1:8). Then, near the end of the vision, he seems to have experienced the same thing again when he saw the "earth, and ... the inhabitants thereof" (Moses 1:27–29). Why is this so?

The answer to this question becomes apparent when one recognizes how these two *different* visions fit into the context of the chapter as a whole. The "u-shaped" two-part narrative pattern of Moses 1 consists of a *down*-road followed by an *up*-road. In brief, the prophet's experience in Moses 1 not only constituted a divine prophetic *commission*, but also a *tutorial* on the plan of salvation from a personal perspective, analogous in many respects to the modern temple endowment.

More specifically, the sequence of events recounted in Moses 1 *began* with Moses' departure from God's presence in the beginning and *ended* with his glorious return to the divine presence through his faithfulness. Thus, the two seemingly *similar* visions at the beginning and end of Moses 1 are not *repetitive*. In verse 8, early on in the vision, it appears that Moses saw the *premortal* world and all the *premortal spirits* that God had created (compare Abraham 3:22–23). Later, in verses 27–29, he seems to have experienced a view from heaven of the *mortal* earth and all its *mortal* inhabitants.

Sandwiched between the two visions received at the high points of heaven, Moses' experience at the low point of the narrative recapitulated the downward journey of Adam as he left the Garden of Eden, "landing" on earth "as a natural man," as Hugh Nibley put it. Afterward, Moses was left to himself to be tested in a dramatic encounter with Satan. Only then was he prepared to rise heavenward again through the power of the priesthood and its ordinances.



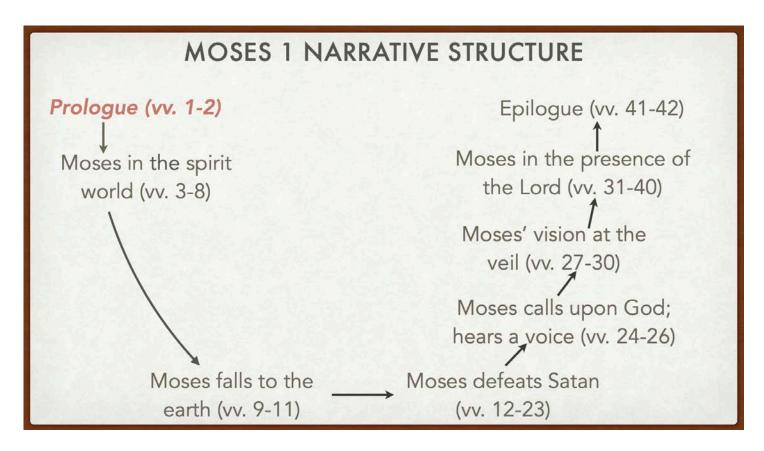
As we describe in more detail elsewhere, Moses 1 fits squarely into the temple-related genre of scripture that scholars call *heavenly ascent*. Significantly, the account in the central chapters of *ApAb* is *also* a remarkable exemplar of *heavenly ascent*. In addition, as Jared Ludlow has observed, *ApAb* is also "the *only* Jewish text to discuss foreordination, Satan's rebellion, and premortal existence." While not exactly *identical* twins, important elements of both Moses 1 and *ApAb* seem to draw on a common well of ritual and experience in a manner that belies the apparent fact that they were independently produced in timeframes that are separated by millennia.

For starters, the primary components of narrative structure within ApAb of Abraham's heavenly ascent can be matched to the sequence of major events in the heavenly ascent of Moses 1, as we have already seen. However, in addition, both Moses 1 and ApAb culminate in a vision of the Creation and the Fall.

Going further, in a 2014 BYU Studies Quarterly article, I have argued that Moses 2-8 can be seen as a temple text, following a similar pattern to the one Jack Welch described in his brilliant analysis on the New Testament Sermon on the Mount and the Book of Mormon Sermon at the Temple. The seven concluding chapters of the Book of Moses contain stories related to the covenants necessary for *ritual* ascent, the kind of *figurative* ascent that takes place in *earthly* temples. In other words, the *heavenly* ascent of Moses 1 seems to provide a prelude to the *ritual* ascent of chapters 2 through 8, as Douglas Clark and others have suggested.

In short, as Elder and Sister Hafen taught us last night, the Book of Moses is a "blueprint" for the temple ordinances that were eventually shared publicly with the Saints in Nauvoo, one of the many witnesses that the heavenly ascent of Moses 1 and the elements of ritual ascent in Moses 2–8 were the result of early revelations, not late inventions.

Now we will walk through thematic similarities of ApAb to Moses 1, occasionally supplemented with affinities to the Book of Abraham and other ancient sources when affinities with these texts were too striking to be omitted from discussion. In particular, the Book of Abraham will add much to our discussion of the ApAb account of Abraham's vision of the premortal spirit world.



Prologue. The prologue declares that Moses will be "caught up" to "an exceedingly high mountain" where he will receive the glory of God and enter into His presence.

PROLOGUE

| | Book of Moses | Apocalypse of Abraham |
|-----------|--|--|
| Setting | An exceedingly high mountain (1:1) | A high mountain (9:8) |
| Sacrifice | Revealed from God to Abraham, as he offered sacrifice upon an altar (Abraham, Facsimile 2, figure 2) | Go and set out for me a pure sacrifice (9:5) |

Setting. Both Moses 1 and ApAb mention a high mountain.

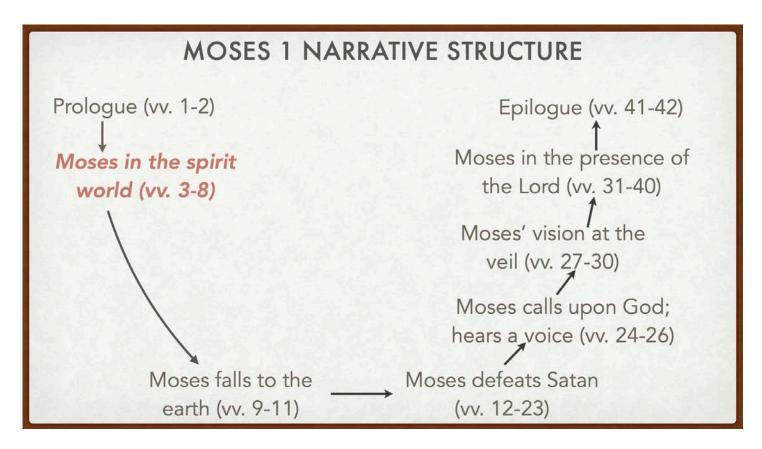
PROLOGUE

| | Book of Moses | Apocalypse of Abraham |
|-----------|---|---|
| Setting | An exceedingly high mountain (1:1) | A high mountain (9:8) |
| Sacrifice | Revealed from God to Abraham, as he offered sacrifice upon an altar (Abraham, Facsimile 2, figure 2) | Go and set out for me a pure <i>sacrifice</i> (9:5) |

Sacrifice. In *ApAb*, as in the Book of Abraham, the high mountain is to be a place of sacrifice and revelation. Though this detail is not explicitly mentioned in Moses 1, it does not seem unreasonable to suppose a similar setting.



The illustrations of Abraham's sacrifice shown here are from the *Codex Sylvester*, the oldest and most complete version of *ApAb*. At left is a previously unpublished copy of an illustration from the original manuscript of *ApAb* that Stephen Whitlock and I obtained from an archive in Moscow, while the illustration on the right is a retouched version from a rare facsimile edition we photographed in Oxford.



Moses in the spirit world. Following the prologue, God's divine attributes are described and Moses' foreordained calling and status as a "son" of God "in the similitude of [the] Only Begotten" is confirmed. Moses was then shown a vision of the spirit world.

| | Book of Moses | Apocalypse of Abraham |
|----------------------------------|--|--|
| Aretology | The Lord God Almighty , Endless (1:3) | The primordial and mighty God (9:3) |
| God to show a vision of eternity | I will show thee the workmanship of my hands (1:4) | I shall make you know secrets (9:5-6) |
| Reason for God's favor | Thy servant has sought thee earnestly (Abraham 2:12) | since you loved to search for me (9:6) |
| The prophet is commissioned | I have a work for thee, Moses, my son (1:6) | I called you my friend (9:6) |

Aretology. Both the Book of Moses and *ApAb* begin with a description of God's majesty. The titles "Almighty" (Book of Moses) and "mighty" (*ApAb*) recall the demonstration of God's power over the waters as the first act of Creation and in the destruction of the Egyptian army in the Sea. Significantly, Moses will later "be made *stronger than many waters* ... as if thou wert God."

| | Book of Moses | Apocalypse of Abraham |
|----------------------------------|--|--|
| Aretology | The Lord God Almighty, Endless (1:3) | The <i>primordial</i> and mighty God (9:3) |
| God to show a vision of eternity | I will show thee the workmanship of my hands (1:4) | I shall make you know secrets (9:5-6) |
| Reason for God's favor | Thy servant has sought thee earnestly (Abraham 2:12) | since you loved to search for me (9:6) |
| The prophet is commissioned | I have a work for thee, Moses, my son (1:6) | I called you my friend (9:6) |

Both "Endless" (Book of Moses) and "primordial" (*ApAb*) are related to the characterization of God as being "without beginning of days or end of years." "Endless" corresponds to a concept in the medieval *Kabbalah* that is depicted visually as a set of concentric circles with their "end embedded in their beginning, and their beginning in their end," recalling the description in Latter-day Saint scripture of God's course as "one eternal round."

| | Book of Moses | Apocalypse of Abraham |
|----------------------------------|---|--|
| Aretology | The Lord God Almighty, Endless (1:3) | The primordial and mighty God (9:3) |
| God to show a vision of eternity | I will show thee the workmanship of my hands (1:4) | I shall make you know secrets (9:5-6) |
| Reason for God's favor | Thy servant has sought thee earnestly (Abraham 2:12) | since you loved to search for me (9:6) |
| The prophet is commissioned | I have a work for thee, Moses, my son (1:6) | I called you my friend (9:6) |

God to show a vision of eternity. In both texts, a vision of eternity is promised. In Jewish tradition, the "*secrets*" mentioned in *ApAb* include two things: 1. a knowledge of "the system by which the whole cosmos is put together" (in other words, what the Lord describes to Moses as "the *workmanship* of my hands"); and 2. the revelation of what God is about to *do* (in other words, the things that will be shown later in vision to Moses and to Abraham).

| | Book of Moses | Apocalypse of Abraham |
|----------------------------------|---|--|
| Aretology | The Lord God Almighty, Endless (1:3) | The primordial and mighty God (9:3) |
| God to show a vision of eternity | I will show thee the workmanship of my hands (1:4) | I shall make you know secrets (9:5-6) |
| Reason for God's favor | Thy servant has sought thee earnestly (Abraham 2:12) | Since you loved to search for me (9:6) |
| The prophet is commissioned | I have a work for thee, Moses, my son (1:6) | I called you my friend (9:6) |

Reason for God's favor. In the Old Testament, the promise of seeing the face of God is realized through the whole-hearted *searching* of the petitioner, a prerequisite mentioned in both the Book of Abraham and *ApAb*.

| | Book of Moses | Apocalypse of Abraham |
|----------------------------------|---|--|
| Aretology | The Lord God Almighty, Endless (1:3) | The primordial and mighty God (9:3) |
| God to show a vision of eternity | I will show thee the workmanship of my hands (1:4) | I shall make you know secrets (9:5-6) |
| Reason for God's favor | Thy servant has sought thee earnestly (Abraham 2:12) | since you loved to search for me (9:6) |
| The prophet is commissioned | I have a work for thee, Moses, my son (1:6) | I called you my friend (9:6) |

The prophet is commissioned. Each prophet receives a personal title—Moses as "*my son*" and Abraham as "*my friend*." Both titles denote an individual who is personally acquainted with the Lord and, like members of the divine *council*, has firsthand knowledge of the divine *will*.

MOSES IN THE SPIRIT WORLD 2/2 **Book of Moses** Apocalypse of Abraham Moses ... beheld the world upon And I saw there a great crowd of which he was created... and all Vision of the spirit men, and women, and the children of men which are, children... before they were and which were created (1:8) created (21:7, 22:2) The fulness of the whole world Circular hypocephalus

(22:5)

forces darkness and death (left side) (Facsimile 2, Book of Abraham) Among all these were many of Some of the spirits are the noble and great ones...

world

chosen

Cosmic circle with

opposing premortal

and its circle ... half of them on the right side of the portrayal, and half of them on the left side of the portrayal (12:10 (Box), 21:7) Those on the right side... are the people set apart... to be born of

you and to be called my people

Vision of the spirit world. Both Moses 1 and *ApAb* seem to include a vision of the premortal spirit world. Moses is shown the "world upon which he was created" and "all the children of men which are, and which were created." Likewise, in ApAb, Abraham is shown "a great crowd of men, and women, and children" before they "came into being."

representing the universe, its two

vertical divisions representing

light and life (right side) and

These I will make my rulers

(Abraham 3:22, 23)

MOSES IN THE SPIRIT WORLD 2/2 **Book of Moses** Apocalypse of Abraham Moses... beheld the world upon And I saw there a great crowd of which he was created... and all men, and women, and Vision of the spirit the children of men which are, children... before they were world and which were created (1:8) created (21:7, 22:2) The fulness of the whole world Circular hypocephalus representing the universe, its two and its circle ... half of them on Cosmic circle with vertical divisions representing the right side of the portrayal, opposing premortal light and life (right side) and and half of them on the left side forces darkness and death (left side) of the portrayal (12:10 (Box), (Facsimile 2, Book of Abraham) 21:7) Among all these were many of Those on the right side... are the Some of the spirits are the noble and great ones... people set apart... to be born of These I will make my rulers you and to be called my people chosen

Cosmic circle with opposing premortal forces. Later, after passing through the celestial curtain, Abraham will see what translator Ryszard Rubinkiewicz terms a "picture" on a "visionary screen," that is "projected" on the backside of the heavenly veil, as it were. By means of this image, accompanied by God's explanations, he will obtain "a knowledge of things as they are, and as they were, and as they are to come." Rubinkiewicz is careful to clarify that the term used for "picture" likely refers to something more like a "model" or "likeness" of heaven and earth than a photographic reproduction.

(22:5)

(Abraham 3:22, 23)

Hinting at the geometrical shape of the model Abraham will be shown, Yaho'el tells him, "I will ... shew thee ... the fulness of the whole world *and its circle*." In biblical cosmology such descriptions symbolize the layout of the universe. Circles are used to "indicate the horizon where the earth comes together with the sky" or, more generally, wherever celestial boundaries — veils, expanses, firmaments — separate one symbolic sphere from another. Hugh Nibley, noting the arguments of other scholars for Egyptian influences in *ApAb*, saw some resemblances in form, if not in content, to circular depictions of the universe in hypocephali such as the one found in Facsimile 2 of the Book of Abraham.

MOSES IN THE SPIRIT WORLD 2/2 **Book of Moses** Apocalypse of Abraham Moses... beheld the world upon And I saw there a great crowd of Vision of the spirit which he was created... and all men, and women, and the children of men which are, children... before they were and which were created (1:8) created (21:7, 22:2)

21:7)

opposing premortal forces

Some of the spirits are

Cosmic circle with

world

chosen

Among all these were many of the noble and great ones... These I will make my rulers (Abraham 3:22, 23)

representing the universe, its two

vertical divisions representing

light and life (right side) and

darkness and death (left side)

(Facsimile 2, Book of Abraham)

Circular hypocephalus

Those on the right side... are the people set apart... to be born of you and to be called my people (22:5)

The fulness of the whole world

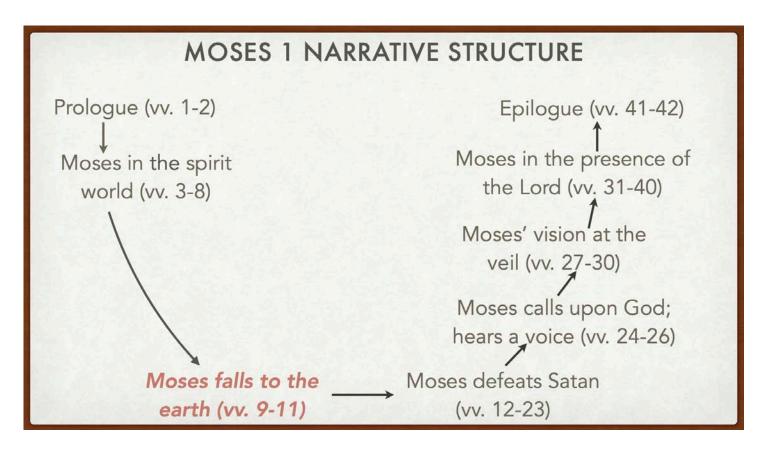
and its circle ... half of them on

and half of them on the left side

the right side of the portrayal,

of the portrayal (12:10 (Box),

Some of the spirits are chosen. In the Book of Abraham, the Lord points out the many "noble and great ones" that were chosen before they were born. Likewise, in *ApAb*, a premortal group of spirits shown "on the right side ... of the portrayal" is "set apart ... to be born of [Abraham]" and to be called "[God's] people."



Moses falls to the earth. Having left the presence of God and no longer being clothed with His glory, Moses fell to the earth—meaning *literally* that he collapsed in weakness and *symbolically* that he descended again to the relative darkness of the telestial world.

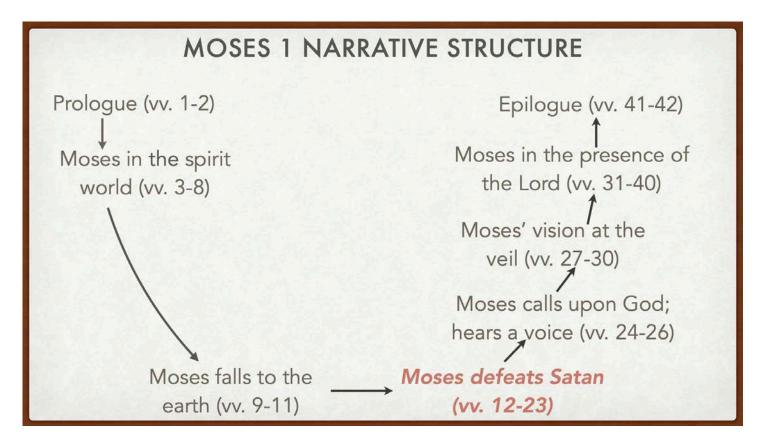
| | Book of Moses | Apocalypse of Abraham |
|---------------------------------|---|---|
| Fall and loss of strength | Moses fell unto the earth And it was for the space of many hours before Moses did receive his natural strength (1:9-11) | I fell down upon the earth, for there was no longer strength in me (10:2) |

Fall and loss of strength. Following their initial divine encounter, both prophets experience a "fall to the earth" that leaves them vulnerable to the will of the Adversary. Abraham is reported as saying, "I ... *fell down upon the earth*, for there was no longer *strength* in me," closely resembling the description in Moses 1 where we are told that he "*fell unto the earth*" and lost his "natural *strength*."

While modern readers might easily skim over the description of the fall and the raising of the two prophets, thinking it of little interest, it was clearly a significant event to the ancient illustrator, who found it important enough to include it among the six passages he highlighted with visual depictions. The drawing shows Abraham being raised up out of sleep — or perhaps *death* — by Yaho'el, who, using the right hand, lifts him firmly by the wrist. The rays emanating from the hand of God, emerging from the orb at the top of the illustration, impart the spirit of *life*, recalling the creation of Adam, when God "breathed ... the breath of life" into the first man, and he became "a living soul."



Medieval Christian depictions such as this one of the resurrected Christ raising up the dead to life by the *same* ritual gesture further guide our intuitions about the importance of the raising of Moses and Abraham and how it may have been understood by the illustrator of ApAb.



Moses defeats Satan. Satan tempted Moses—now in a physically weakened state—to worship him. After Satan is defeated, allusions to priesthood ordinances can be discerned.

| | Book of Moses | Apocalypse of Abraham |
|---|--|---|
| Satan disrupts the worship of God | Satan came tempting him, saying: Moses, son of man, worship me (1:12) | And the impure bird flew down and said, " Leave [Yahoel] and flee! (13:4-5) |
| Satan's identity is questioned | Moses said: Who art thou? (1:13) | I said to the angel, "What is this, my lord?" And he said, "This is [Satan]" (13:6) |
| Satan contrasted with the prophet | I am a son of God and where is thy glory, that I should worship thee? I can look upon thee in the natural man (1:13, 14) | [Yaho'el]: "Reproach on you, [Satan]! Since Abraham's portion is in heaven, and yours is on earth (13:7) |

Satan disrupts the worship of God. The Adversary tempts the prophet — in his physically weakened state — to worship him (Moses 1) or, in the case of ApAb, to "Leave [Yaho'el] and flee!"

| MOSES DEFEATS SATAN 1/3 | | |
|---|--|---|
| | Book of Moses | Apocalypse of Abraham |
| Satan disrupts the worship of God | Satan came tempting him, saying: Moses, son of man, worship me (1:12) | And the impure bird flew down and said, " Leave [Yahoel] and flee! (13:4-5) |
| Satan's identity is questioned | Moses said: Who art thou? (1:13) | I said to the angel, "What is this, my lord?" And he said, "This is [Satan]" (13:6) |
| Satan contrasted with the prophet | I am a son of God and where is thy glory, that I should worship thee? I can look upon thee in the natural man (1:13, 14) | [Yaho'el]: "Reproach on you, [Satan]! Since Abraham's portion is in heaven, and yours is on earth (13:7) |

Satan's identity is questioned. Both Moses and Abraham ask their adversary for credentials, which, not unexpectedly, he fails to provide. In the Book of Moses, the prophet questions Satan directly. By way of contrast, in *ApAb*, the angel Yaho'el *mediates* Abraham's question.

| Thirtie Albert | Book of Moses | Apocalypse of Abraham |
|---|--|---|
| Satan disrupts the worship of God | Satan came tempting him, saying: Moses, son of man, worship me (1:12) | And the impure bird flew down and said, " Leave [Yahoel] and flee! (13:4-5) |
| Satan's identity is questioned | Moses said: Who art thou? (1:13) | I said to the angel, "What is this, my lord?" And he said, "This is [Satan]" (13:6) |
| Satan contrasted with the prophet | I am a son of God and where is thy glory, that I should worship thee? I can look upon thee in the natural man (1:13, 14) | [Yaho'el]: "Reproach on you, [Satan]! Since Abraham's portion is in heaven, and yours is on earth (13:7) |

Satan contrasted with the prophet. In both accounts, the prophets see through Satan's attempt to disguise his identity. Lacking divine glory and heavenly inheritance, the Devil is easily and humiliatingly exposed.

MOSES DEFEATS SATAN 2/3 **Book of Moses** Apocalypse of Abraham Satan told to Depart from [Abraham]! Get thee hence, depart and You cannot deceive him Satan; deceive me cease his not (1:16) (13:12-13)deception The prophet God said unto me The garment in heaven

which was formerly yours

aside for [Abraham] (13:14)

[Satan's] has been set

Vanish from before me!

(14:7)

Satan told to depart and cease his deception. In similar terms, the Book of Moses and *ApAb* both relate the *first* of *multiple* commands for Satan to depart. Moses said, "Get thee hence, Satan; *deceive* me not," while *ApAb* has Yaho'el saying, "Depart from [Abraham]! You cannot *deceive* him."

[Moses]: Thou art after

the similitude of mine

Only Begotten (1:16)

Depart hence, Satan

(1:18)

received the

Satan told to

second time

glory that

Satan lost

depart a

MOSES DEFEATS SATAN 2/3

| | Book of Moses | Apocalypse of Abraham |
|---|--|--|
| Satan told to depart and cease his deception | Get thee hence, Satan; deceive me not (1:16) | Depart from [Abraham]! You cannot deceive him (13:12-13) |
| The prophet received the glory that Satan lost | God said unto me [Moses]: Thou art after the similitude of mine Only Begotten (1:16) | The garment in heaven which was formerly yours [Satan's] has been set aside for [Abraham] (13:14) |
| Satan told to depart a second time | Depart hence, Satan (1:18) | Vanish from before me! (14:7) |

The prophet received the glory that Satan lost. Satan is reminded that the glory he previously possessed now belongs to the prophet. Moses' words constitute a second "humiliating exposure of Satan" as an *enemy* rather than a son of God — reminding him of the divine declaration that Moses "actually *is* what his adversary falsely *claims* to be." In *ApAb*, Satan's false pretensions and the prophet's right to glory are both confirmed by the affirmation of Yaho'el that Satan's heavenly garment is now reserved for *Abraham* and that his erstwhile *glory* will be exchanged for bodily "*corruption*" of the sort that Adam experienced after the Fall.

MOSES DEFEATS SATAN 2/3

| | Book of Moses | Apocalypse of Abraham |
|---|---|--|
| Satan told to depart and cease his deception | Get thee hence, Satan; deceive me not (1:16) | Depart from [Abraham]! You cannot deceive him (13:12-13) |
| The prophet received the glory that Satan lost | God said unto me [Moses]: Thou art after the similitude of mine Only Begotten (1:16) | The garment in heaven which was formerly yours [Satan's] has been set aside for [Abraham] (13:14) |
| Satan told to depart a second time | Depart hence, Satan (1:18) | Vanish from before me! (14:7) |

Satan told to depart a second time. In both texts, Satan is forcefully told a *second time* to leave, with no further discussion. Moses curtly commands, "Depart hence, Satan," while in *ApAb* he is told, "Vanish from before me!"

MOSES DEFEATS SATAN 3/3 Apocalypse of Abraham **Book of Moses** Satan cried with a loud [Satan] said, "Abraham!" And I Satan's final said, "Here am I, your voice, ...saying: I am attempt to win the the Only Begotten, servant!" And the angel said to prophet's worship me, "Answer him not!" (14:9-10) worship me (1:19) Moses ... called upon When [Satan] saw the inscription Satan's definitive I"In the Name of the Father, God, saying: In the departure following name of the Only and the Son, and the Holy the invocation of Begotten, depart hence, Spirit"] he was vanquished (The the name of the Satan. ... And... he Book of the Mysteries of the Son of God Heavens and the Earth, p. 17) departed hence. (1:21)

Satan's final attempt to win the prophet's worship. In *ApAb*, Abraham momentarily gives in to Satan's ploy to continue the dialogue, answering him deferentially, "Here am I, your servant!" To ward off further danger, the angel gives Abraham a stern warning: "Answer him not! ... lest [his] will affect you." In the Book of Moses, the goal of Satan's demand is expressed with shocking directness: "*Worship* me"!

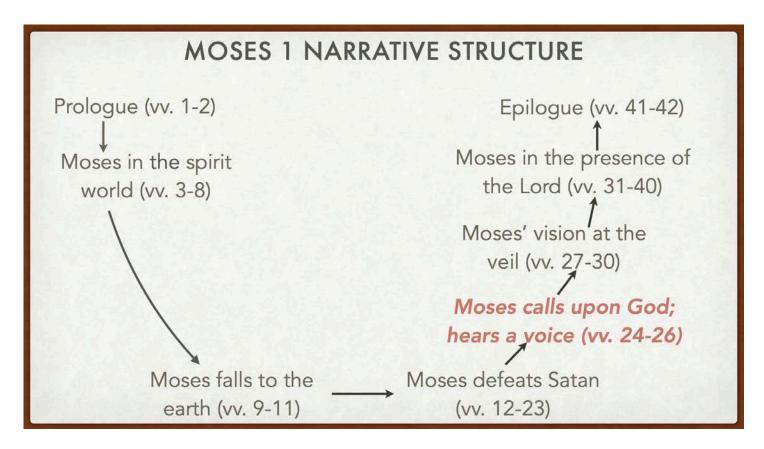
Significantly, the cosmic battles depicted in Moses 1 and *ApAb* are not head-on clashes between the titanic forces of opposing gods or demi-gods. Rather, they are the conflicts of mortals who are *caught* between those forces — being compelled to choose by devilish adversaries while at the same time being enabled to stand by heavenly powers. Marc Philonenko's analysis of this unusual aspect of *ApAb* applies *equally* well to Moses 1:

The interaction between the [good and malevolent powers] does not occur directly but rather through a medium of a human being — Abraham. ... Abraham thus becomes [the] place of ... battle between two spiritual forces. ... In [this] struggle ... the Prince of Lights and the Angel of Darkness are fighting in the heart of a man.

MOSES DEFEATS SATAN 3/3 **Book of Moses** Apocalypse of Abraham Satan cried with a loud [Satan] said, "Abraham!" And I Satan's final said, "Here am I, your servant!" voice, ...saying: I am the attempt to win the Only Begotten, worship And the angel said to me, prophet's worship "Answer him not!" (14:9-10) me (1:19) Moses ... called upon When [Satan] saw the inscription Satan's definitive I"In the Name of the Father, God, saying: In the departure following name of the Only and the Son, and the Holy the invocation of Begotten, depart hence, Spirit"] he was vanquished (The the name of the Satan. ... And... he Book of the Mysteries of the Son of God departed hence. (1:21) Heavens and the Earth, p. 17)

Satan's definitive departure following the invocation of the name of the Son of God. In contrast to Satan's warrantless *demand*, Moses executes his authoritative *command*, thus forcing his adversary to depart through the power of the priesthood after the order of the Son of God. The dramatic turning point of this episode hinges on Satan's desperate, *false* claim to *be* the Only Begotten, countered by Moses' triumphant invocation of the *name* of the *true* Only Begotten.

No corresponding passage is found in ApAb. However, a medieval Ethiopian text provides an interesting echo of a similar motif that shows how Satan can be forced to depart through authoritative invocation of *divine names*.



Moses calls upon God and is answered by a voice from behind the heavenly veil (vv. 24–26). Having continued to press forward, Moses "call[ed] upon the name of God" in sacred prayer. Afterward, Moses was answered by a voice from behind the heavenly veil enumerating specific blessings, including the promise that his commands would be obeyed "as if thou wert God."

MOSES CALLS UPON GOD; HEARS A VOICE 1/2 AUTHY BEZAAHÎH AHÎN'Y ACCHOID DY HAISOHADT OAY BÎND HAISOHADT OAN THIO HAISOA HINAMARKHH X O RA'SHAB SUCO TY. Apocalypse of SOTO HECAL HIM **Book of Moses** A CENOE A CARABOTA WEE HESTHECENA Abraham The angel took me with Moses lifted up his his right hand and set eyes unto heaven me on the right wing (1:24).Ascent to of the pigeon and he Upon the wings of himself sat on the left heaven his Spirit hath my wing of the turtledove body been carried ... and carried me up away (2 Nephi 4:25) (15:2-3)

Ascent to heaven. Here we see Abraham and Yaho'el ascending to heaven on the wings of the two birds provided by God but not divided at the time of the sacrifice. The imagery recalls Nephi's poetic description that "upon the wings of his Spirit hath my body been carried away upon exceedingly high mountains." As in earlier illustrations, Yaho'el holds Abraham firmly by the wrist, using the right hand.

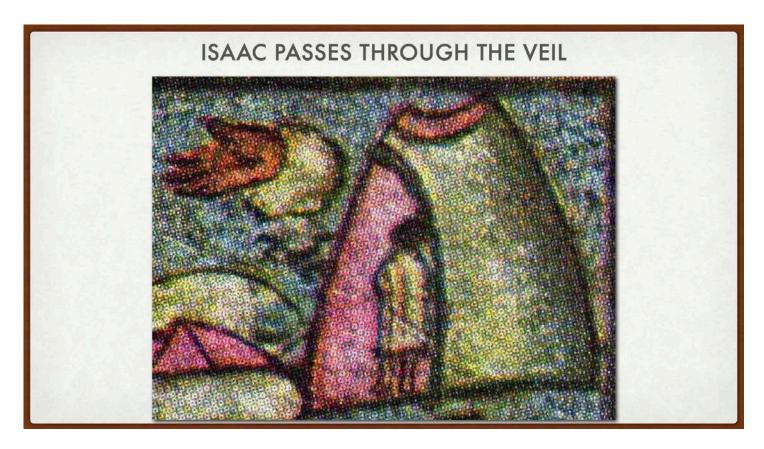
In the Book of Moses, imagery implying different priesthood ordinances begins to occur as soon as Satan leaves the scene. As one example, having banished Satan by calling upon the name of the Only Begotten (a motif that precedes baptism in some ancient Christian sources), Moses was immediately afterward "filled with the Holy Ghost."

MOSES CALLS UPON GOD; HEARS A VOICE 2/2

| | Book of Moses | Apocalypse of Abraham |
|--------------------------|---|--|
| Seeing God | Calling upon the name of God, he beheld his glory (1:25; cf. v. 31) | The Eternal One you will not see (16:3) |
| Passing through the veil | He heard a voice (1:25). Cf. v. 27: and while the voice was still speaking | And while he [the angel] was still speaking (17:1) |
| Many waters | Blessed art thou, Moses, for I, the Almighty, have chosen thee, and thou shalt be made stronger than many waters as if thou wert God (1:25) | Behold a fire was coming toward us and a sound [voice] like a sound of many waters (17:1) |

Seeing God. Moses 1:25 tells us that Moses "beheld [God's] glory." By way of contrast, *ApAb* has Yaho'el declare to Abraham "the Eternal One ... you will *not* see."

Importantly, however, the divine whisper or echo (Hebrew *bat k̄ōl*) through which, in Jewish tradition, divine revelation continued through the hearing of God's *voice* even after the open *visions* of the prophets had ceased, was depicted for centuries as a divine hand. In portrayals of ritual or heavenly ascent, this hand was often shown as emerging from behind a cloud or veil, representing the obscuring boundary that separated earth from heaven.



A relevant example is shown here, from the Dura Europos synagogue. Significantly, it is the "earliest known depiction of the hand of God in either Jewish or Christian art." Isaac, shown behind the scene of his near sacrifice and clad in white clothing bearing a prominent mark, enters through the veil of a tent sanctuary at the top of Mount Moriah.

This reading is supported by Jewish and early Christian texts suggesting that, in the *Akedah*, Isaac literally died, ascended to heaven, and was resurrected. Note, however, that the scene could be *equally* well-interpreted as a ritual *simulating* death, resurrection, and ascent to heaven, such as what seems to have been experienced by worshippers at Dura Europos. I have described in detail what seem to be features of ritual ascent at the Dura Europos synagogue in a 2010 *BYU Studies Quarterly* article.

The disembodied hand, shown emerging from a cloud or veil, is a visualization of God's body in "pars pro toto" and of His heavenly utterance from behind the veil (in other words, the bat $k\bar{o}l$).

Importantly, Moses 1:25–31 describes the revelation of God as a *progressive* phenomenon, beginning with "a voice" and ending with a "face to face" encounter. Note that the same sequence of divine disclosure is followed in the story of the brother of Jared's intimate encounter with the Lord "at the veil." In that account, his prayer is answered first with a divine *voice*, then with seeing the finger of the Lord's *hand*, and finally with a view of the "*body* of [His] spirit."

MOSES CALLS UPON GOD; HEARS A VOICE 2/2

| | Book of Moses | Apocalypse of Abraham |
|--------------------------|---|--|
| Seeing God | [Moses] beheld his glory (1:25; cf. v. 31) | The Eternal One you will not see (16:3) |
| Passing through the veil | He heard a voice (1:25). Cf. v. 27: and while the voice was still speaking | And while [the angel] was still speaking (17:1; cf. 18:1; 19:4; 30:1) |
| Many waters | Blessed art thou, Moses, for I, the Almighty, have chosen thee, and thou shalt be made stronger than many waters as if thou wert God (1:25) | Behold a fire was coming toward us and a sound [voice] like a sound of many waters (17:1) |

Passing through the veil: The voice of God. In *ApAb* 17:3, Yaho'el mediates God's self-revelation to Abraham, as he previously mediated Abraham's dialogue with Satan. Yaho'el, standing with the prophet in front of the veil, gives encouragement to a fearful Abraham, provides instructions to him about what to say at the veil, and promises to remain with him, "strengthening" him, as he comes into the presence of the Lord.

By way of contrast, Moses experiences the voice of God *directly*. At first, Moses hears God's voice but does not yet see Him "face to face." His experience parallels that of Adam and Eve, when they also "called upon the name of the Lord" in sacred prayer. We read that "they *heard* the *voice* of the Lord from the way toward the Garden of Eden, speaking unto them, and they saw him not, for they were shut out from his presence." As I have argued in detail elsewhere, in the corresponding symbolism of the Garden of Eden and the temple, the Tree of Knowledge hides the Tree of Life, just as the veil hides the presence of God in His heavenly sanctuary. To proceed further, the veil must be opened to the petitioner.

"AS THE VOICE WAS STILL SPEAKING" BOOK OF MOSES APOCALYPSE OF ABRAHAM

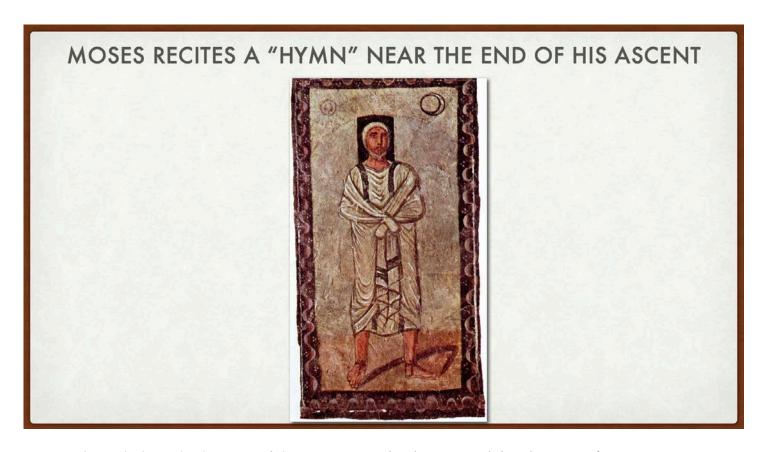
- 1:25: "Calling upon the name of God ...
 [God's glory] was upon him; and he
 heard a voice"
 - 1:27: "as the voice was still speaking"
- 1:30-31: "Moses called upon God ... and ... the glory of the Lord was upon Moses ... and [he] talked with him face to face"

- 17:1: "While [the angel] was still speaking, behold, a fire was coming toward us"
- 18:1: "While I was still reciting the song, the edge of the fire ... rose up on high"
- 19:4: "While [God] was still speaking, the levels opened"
- 30:1: "While [God] was still speaking, I found myself on the earth"

In Moses 1 and *ApAb*, the moments when a veil is opened are signified explicitly if somewhat cryptically. We observe that in Moses 1:25, a significant *inclusio opens* with a description of how, after "calling upon God," the Lord's glory "was upon" Moses "and he heard a *voice*." In verses 30–31, the *inclusio closes* in similar fashion but states, significantly, that Moses *sees* God rather than just *hearing* Him: "Moses called upon God … the glory of the Lord was upon Moses … and [he] *talked with him face to face*." Sandwiched between the opening and closing of the *inclusio* is a phrase that is intriguing because at first blush it seems both *gratuitous* and *inexplicable*: "as the voice was still speaking."

To our surprise, we discovered that ApAb repeats variants of a similar phrase *four* times. Further examination of these occurrences revealed a commonality in each of the junctures where it is used. In short, in each of the four instances in ApAb — as in its single mention in Moses 1:27 — the appearance of the phrase seems to be associated with an *opening* of a heavenly veil.

More detail on the various openings of the veils described is given in our published paper.



Passing through the veil: The voice of the petitioner. It has been argued that this image from Dura Europos shows Moses reciting a "hymn" as he completed his ascent to heaven.

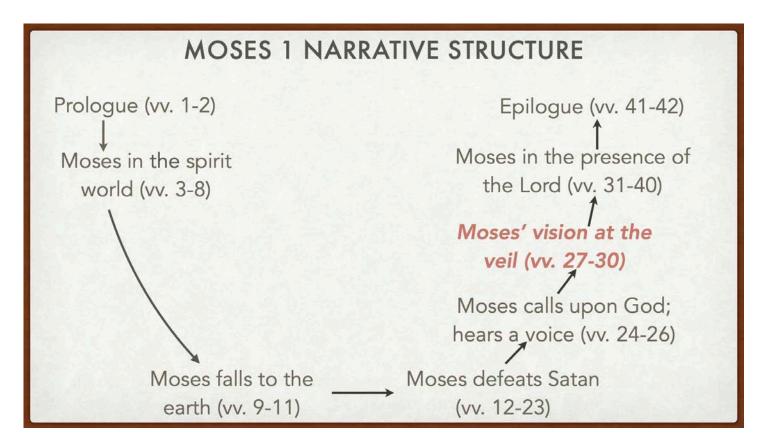
Likewise, in *ApAb*, Abraham is enjoined by the angel Yaho'el to recite such a "hymn." One *ApAb* scholar notes an interesting feature of the "hymn," namely that Abraham must repeat it as a *requirement* for passing through the veil and into God's presence. As this scholar expresses it, unlike any *other* pseudepigraphal account of heavenly ascent, *ApAb* "treats the [hymn] sung by the visionary *as part of the means of achieving ascent.*" Near the end of Abraham's recitation, he implores God to accept the words of his prayer and the sacrifice that he has offered, to teach him and to "make *known* to your servant as you have *promised* me." Then, "while [he] was still reciting the [hymn]," the veil opens and the throne of glory appears to his view.

MOSES CALLS UPON GOD; HEARS A VOICE 2/2

| | Book of Moses | Apocalypse of Abraham |
|--------------------------|---|---|
| Seeing God | Calling upon the name of God, he beheld his glory (1:25; cf. v. 31) | The Eternal One you will not see (16:3) |
| Passing through the veil | He heard a voice (1:25). Cf. v. 27: and while the voice was still speaking | And while he [the angel] was still speaking (17:1) |
| Many waters | Blessed art thou, Moses, for I, the Almighty, have chosen thee, and thou shalt be made stronger than many waters as if thou wert God (1:25) | Behold a fire was coming toward us and a [voice] like a sound of many waters (17:1) |

[&]quot;Many waters." After Abraham's traversal upward through the veil "while [the angel] was still speaking," he sees "a fire" and hears a "[voice] ... like a sound of many waters."

The theme of "many waters" is a rich one that we have discussed at length elsewhere. Jeff Lindsay and Noel Reynolds (and perhaps others) will also touch on this theme today.



At the heavenly veil, Moses sees the earth and all its inhabitants (vv. 27–30). While "the [divine] voice was still speaking," Moses was permitted to pass through the heavenly veil and, from within, looks downward and outward toward God's handiwork.

MOSES' VISION AT THE VEIL **Book of Moses** Apocalypse of Abraham "Look now beneath your The prophet Moses cast his eyes feet at the expanse and beholds the and beheld the earth contemplate the earth (1:27)creation" (21:1) He beheld also the The And those who inhabit it inhabitants of inhabitants thereof (21:1)the earth (1:28)Why ... have you set yourself Tell me, I pray thee, why these things are with [Satan]? (20:7). Eternal, The prophet so, and by what thou Mighty One! Why did you questions God madest them? (1:30) ordain it to be so? (26:1).

The prophet beholds the earth. The change in perspective as Moses passes upward through the heavenly veil is related in subtle beauty in the Book of Moses. Previously, as Moses stood on the earth, he "lifted up his eyes unto heaven." Now, after ascending to heaven, he "cast his eyes" down to see the earth. Similarly, Abraham is told, "Look now beneath your feet at the expanse and contemplate the creation and those who inhabit it."

ApAb scholar Alexander Kulik notes that "Abraham's exploration of the heavenly world in a downward direction as the heavens open below" is "unique" in the relevant heavenly ascent literature. Remarkably, this feature, otherwise unique to ApAb, also appears in Moses 1.

MOSES' VISION AT THE VEIL **Book of Moses** Apocalypse of Abraham "Look now beneath your feet The prophet Moses cast his eyes at the expanse and beholds the and beheld the earth contemplate the earth (1:27)creation" (21:1) He beheld also the The And those who inhabit it inhabitants of inhabitants thereof (21:1)the earth (1:28)Why ... have you set yourself Tell me, I pray thee, why these things are with [Satan]? (20:7). Eternal, The prophet so, and by what thou Mighty One! Why did you questions God madest them? (1:30) ordain it to be so? (26:1).

The inhabitants of the earth. In their visions, both Moses and Abraham not only saw the inhabitants of the earth but also, like other prophets, witnessed the earth's entire history from beginning to end.

MOSES' VISION AT THE VEIL Apocalypse of Abraham **Book of Moses** "Look now beneath your feet The prophet Moses cast his eyes at the expanse and beholds the and beheld the earth contemplate the earth (1:27)creation" (21:1) The He beheld also the inhabitants of inhabitants thereof And those who inhabit it (21:1) the earth (1:28)

Why ... have you set yourself

with [Satan]? (20:7). Eternal,

Mighty One! Why did you

ordain it to be so? (26:1).

The prophet questions God. Once they have completed their ascent, both Abraham and Moses pose questions to God. Moses asks about the Creation: "Tell me, I pray thee, *why* these things are so?" By way of contrast, Abraham asks different questions —about the origin of evil in the world and in humankind.

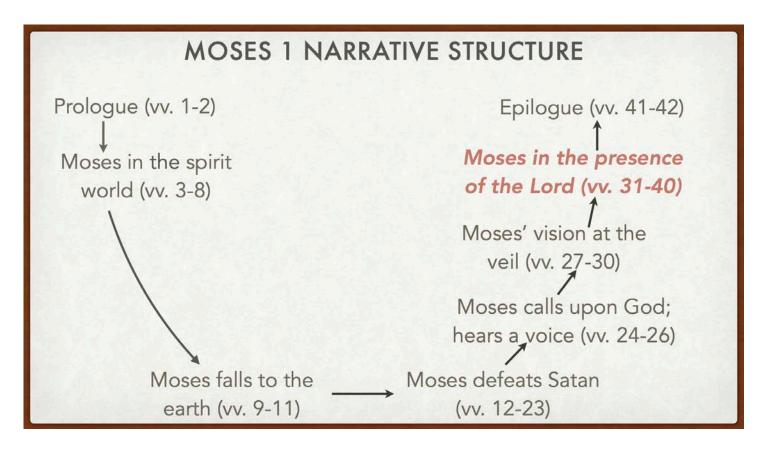
Tell me, I pray thee, why these things are

so, and by what thou

madest them? (1:30)

The prophet

questions God



Moses stands in the presence of the Lord (vv. 31–40). After God describes His purposes for this earth and its inhabitants, He showed Moses the Creation and the Fall. Moses was commanded to record an account of these events something like, but almost certainly not identical to, what we have today in the Book of Moses.

| MOSES IN THE PRESENCE OF THE LORD | | | |
|---|--|--|--|
| | Book of Moses | Apocalypse of Abraham | |
| God's purpose and will are His own | For mine own purpose have I made these things. Here is wisdom and it remaineth in me (1:31) | As the will of your father is in him, so also the will desired by me is inevitable (26:5) | |
| Seeing the Lord face to face | Moses stood in the presence of God, and talked with him face to face (1:31) | Abraham and Yahoel speak with the Lord face to face (ApAb illustration from Codex Sylvester) | |
| Vision of the Creation, the Garden of Eden, and the Fall | Moses sees the creation of the earth (ch. 2), the Garden of Eden (ch. 3) and the Fall of Adam and Eve (ch. 4) | Abraham sees the creation of the earth (21:1-5), the Garden of Eden (21:6), and Satan inciting the Fall of Adam and Eve (23:1-14). | |

God's purpose and will are His own. While the Book of Moses refers to "mine own *purpose*" and the "wisdom [that] *remaineth in me*," in *ApAb* God speaks of how his "will" is similar to "the will of your father [that] *is in him*."



Seeing the Lord face to face. In explicit contradiction to the previously cited verse of *ApAb* where Yaho'el declared to Abraham that "the Eternal One ... himself you will *not* see," the fourteenth–century Christian illustrator of *ApAb* seems to have had no qualms about representing God visually.

Note the contrast between the beautifully rendered faces in the original illustration at left with the more simple and crude faces in the facsimile version at right.

The individual pictured on the throne seems to be the Christ. His identity is indicated by the cruciform markings on His nimbus. Behind the enthroned Christ is a second figure, perhaps Michael or Metatron.

Beneath the throne are fiery seraphim and many-eyed "wheels" praising God. The throne is surrounded by a series of heavenly veils separating the Lord from the material world.

| MOSES IN THE PRESENCE OF THE LORD | | | |
|---|---|---|--|
| | Book of Moses | Apocalypse of Abraham | |
| God's purpose and will are His own | For mine own purpose have I made these things. Here is wisdom and it remaineth in me (1:31) | As the will of your father is in him, so also the will desired by me is inevitable (26:5) | |
| Seeing the Lord face to face | Moses stood in the presence of God, and talked with him face to face (1:31) | Abraham and Yahoel speak with the Lord face to face (ApAb illustration from Codex Sylvester) | |
| Vision of the Creation, the Garden of Eden, and the Fall | Moses sees the <i>creation</i> of the earth (ch. 2), the <i>Garden</i> of <i>Eden</i> (ch. 3) and the <i>Fall</i> of Adam and Eve (ch. 4) | Abraham sees the <i>creation</i> of the earth (21:1-5), the <i>Garden of Eden</i> (21:6), and Satan inciting the <i>Fall</i> of Adam and Eve (23:1-14). | |

Vision of the Creation, the Garden of Eden, and the Fall. At this point, just as Moses is shown the Creation and the Fall, *ApAb* describes how Abraham looked down to see the affairs of what is called in modern revelation the "kingdoms of a lower order."

The Lord's voice commanded Abraham to "look," and, "as the voice was still speaking," a series of heavenly veils were opened beneath his feet. Abraham is shown the heavenly plan for creation, the realization of the foreordained plan in the creation of the earth (21:3–5), the Garden of Eden, and the Fall of Adam and Eve incited by Satan (21:6; 23:1–14).



Could it be that Moses 1 was revealed rather than simply imagined? With a generous openness to Joseph Smith's claim of the exercise of seeric gifts, Samuel Zinner, a non-Latter-day Saint who is a lifelong scholar of ancient scripture and pseudepigrapha suggests that:

it might prove fruitful to apply to Joseph Smith's modern-era [scripture] Michael Stone's model whereby he posits that at least *some* ancient post-canonical literature ... may have been created under the impact of *visionary experiences* rather than having been authored exclusively by *imitating previous literary works*.

Joseph Smith encouraged each of us to follow his example. "Reading the experience of others, or the revelation given to them," said the Prophet, "can never give us a comprehensive view of our condition and true relation to God. Knowledge of these things can only be obtained by experience through the ordinances of God set forth for that purpose. Could you gaze into heaven five minutes, you would know more than you would by reading all that was ever written on the subject."

May we be worthy someday of the blessings given to the prophets we have spoken of today.

Thank you.